

# EL REGIONAL

**SUSCRIPCIÓN**
**10** cents. semanales

*Reducción y talleres:*  
 SAN PASCUAL

DIARIO INDEPENDIENTE DE CULTURA POPULAR É INFORMACION

## Las ferias provincianas

Nada de molesto tiene este insignificante artículo, aunque otra cosa su título parezca indicar, para las poblaciones grandes y chicas que aún conservan la tradicional costumbre de celebrar ferias.

La facilidad de comunicaciones entre todos los puntos del globo, que hace que, en un momento dado, puedan encontrarse donde quiera productos de todas clases, ha quitado a la ferias su razón de ser en la esfera económica, pero viven todavía y vivirán mucho tiempo aún, merced al culto, a lo tradicional y clásico, y sobre todo como un alto en la carrera monótona con que se deslizan los días en todas las poblaciones que no alcanzan las categorías de «grandes urbes», grado supremo de la escala progresiva de las ciudades modernas.

Podrán otros ponderar las ventajas de esas grandes ciudades, donde lo extraordinario es cosa corriente; donde las diversiones placeras son cosas en todo momento y en todo lugar asequibles, donde parece que sólo deben vivir los privilegiados de la fortuna, los Cresos y Epulones de nuestros días, yo prefiero la tranquilidad de estas ciudades modestas, un tanto rezagadas si se quiere, en la marcha del progreso, pero donde las diversiones «divierten» por ser lo extraordinario, donde los placeres lo son de veras por no ser lo normal, y más que en el «maremagnum» de las modernas Babilonias, más

que en el ambiente de continua fiesta de las ciudades populosas, disfruto en una feria de provincias, donde la alegría es más sincera porque nace del corazón, donde se goza más, porque no se vive hastiado de goces, donde reina verdadera animación, porque son días muy contados, como contados son los oasis en la inmensa extensión del Gran Desierto.

En estos festejos es donde el corazón se expansiona más, pues todos, grandes y chicos, ricos y pobres, se divierten a un tiempo, no como en las grandes capitales en que la continua diversión de los unos, es causa de la desesperación continua de los otros, de los más, de los que siempre trabajan para que gocen los que son los menos; la continua orgía de éstos, es semillero de odios, mientras en la fiestas de estas antiguas ciudades flotan en el ambiente corrientes sanas de fraternidad, entre los paisanos, que todos son unos en los festejos populares, y entre los pueblos vecinos, que estrechan los lazos de amistad, honrado con su visita a la ciudad que cariñosa se desvela para festejarlos.

Por eso, hay tantos que como yo gozan en estas ferias arcaicas y se apesadumbren en los grandes centros del placer, porque en estos no ven más que el grosero realismo de los que viven para el placer tan sólo, y en aquellas una manifestación de sanos ideales de no fingida fraternidad.



## ¡Patria!

Al sonido del clarín  
que entusiasma el alma entera,  
ondeará tu bandera  
en el último confín.

El viento alzará su tela  
enseñando al mundo entero  
cual fuerte barco costero,  
su gallarda y rica vela.

Hasta el herido que muera  
se encorbará entusiasmado;  
irá a morir a tu lado  
porque te quiere y venera.

Pues nunca temió la muerte  
el valeroso español,  
y mientras fulgura el sol  
está peleando fuerte.

Su pecho jamás guardó  
al rudo embate temido,  
ni al estertor del herido  
su gran ánimo tembló.

Donde muerte cierta acecha  
en mil batallas se halló,  
su roja espada se hundió  
abriendo en tumulto brecha.

Es noble en la caridad,  
fiero león en batalla,  
al mandato, humilde calla;  
es notoria su bondad.

Orgullosa está la España  
de poseer tal tesoro;  
para nada quiere el oro  
si sabe vencer con maña.

¡Oh, Patria, madre querida!  
león feroz y bravo,  
dulce saludo te envío.  
Por tí perdiera la vida.

Aunque lejos de tu seno  
por hallarme en tierra extraña,  
he de volver a tí, España,  
de alegría todo lleno.

En la lucha embrazado,  
mi temible puño fuerte

sabr  sembrar cruel la muerte con valor desconocido.

Furioso el ca n retumba haciendo estragos enormes, y a mil murallas diformes con estrépito derrumbe.

En tropel y gritería entrarán a la batalla

más fuertes que una muralla tus hijos con alegría.

Y al sonido del clarín que entusiasma el alma entera ondear  tu bandera en el último confín.

ANTONIO PELAYO.

## DE TOROS

Corrida celebrada anteayer, en te circo taurino, y en la cual se mataron seis toreros «Traperos», cuatro años, de González de los (Jaen) por los diestros «Astoret», «Saleri II» y Adolfo Sierra, resultó mejor que se esperaba, pues puede ser calificada superior.

El ganado, buenísimo, y los maestros hechos unos «fenómenos» muy capaces para eclipsar Belmonte «el formal».

El público brilló por su aunci , cosa que es inexplicable dada la calidad del cartelito.

Es una lástima que el pueblo responda a los esfuerzos de puñado de patrietas, a los cuales admiramos, aun cuando desconocer la misión de la prensa, sean enemigos de ella.

Por encima de esas miserias, nos levantamos nosotros con sonora honradez, para llamar al pan, y al vino, vino; y si la prensa est  molestada con nosotros, por la publicación del comunicado del ex-picador Saspe, peor para ellos: puede ser es motivo para crear en Orihuela necesaria Asociación de la prensa, para que nadie, con inoportunas acciones, nos quiera pri-

var de la sagrada libertad periodistica. Y miren ustedes que si el «Club-Festivo» se hubiese enemistado antes con la prensa, cuantas cosas pudieramos haberle dicho, sin respetos de ninguna especie, ya que el no nos respeta a nosotros!

## CLINICA MÉDICO-QUIRÚRGICA

Laboratorio de Análisis

A. Garcia Nogel - Justo Escobedo

Calle de S. Pascual, 6 - ORIHUELA

## Vacunación contra la fiebre Tifoidea

Comprobada personalmente la eficacia e inocuidad de esta vacuna para evitar la fiebre tifoidea, se Catuca en esta Clinica a las 4 de la tarde en los días laborables.

Vacunación t rbica - Vacunación antivariolosa

## !Pobre País

Cruzaba la Plaza de Zocodover, de Toledo, el miércoles de la pasada semana, al mismo tiempo que percibia carreras y gritos hacia la cuesta del Acazar; pregunt  a un muchacho y me dijo que era el fenómeno, al que la gente pegaba por ver, vitoreaba, ovacionaba y casi estaba a punto de palear en hombros, como si se tratase de un héroe de un eximio sacio, de un apóstol redentor de un pueblo, de un inventor sancionado por la fama, de un poeta glorificado por una generación culta. Nada de eso; se trataba nada menos que de Belmonte! que dicho día hacia a los toledanos el alto honor de visitarlos.

!Pobre país! exclam  al parangonar la expectación y el entusiasmo que la presencia del «fenómeno» producía con la indiferencia del paso de tantos hombres ilustres como surcaron las vias toledanas. El gran Castel at muchas veces recorrió la ciudad, solo y sin que produjera su paso entu-

siasmo alguno; Pérez Galdós paso largas temporadas en Toledo, discurrendo por sus calles, sin que el público le aclamase; el gran astrónomo francés Camilo Flammarion estuvo en Toledo a raiz el eclipse de 1901, sin que le acompañasen más de cuatro personas; el gran poligrato español, gloria mundial justamente reconocida, D. Marcelino Menéndez Pelayo, visit  nuestra ciudad en 1902, sin más compa a que el entonces Subsecretario de Instrucción pública; D. Federico Requejo y otro funcionario oficial, pasando su presencia desapercibida; Sorolla ha pintado en Toledo largas temporadas; el electricista manchego D. M nics Sanchez no ha producido revuelo alguno; Vives residió en Toledo con frecuencia y a ninguno se le tributó la ovación que al torero de referencia.

!Pobre país! decía con honda tristeza recordar estos hechos y al relacionarlos entre si. No hablamos adelantado un paso en nuestro perfeccionamiento moral desde los ominosos y absolutistas tiempos en que otro en meno histórico, el funesto Rey Fernando VII, que abrió España al invasor francés, cerr  las Universidades, creando, acaso en compensación, escuelas de tauromaquia.

Ante tales hechos me explicaba que se nos crea, con razón, sobrada un pueblo caduco, una nación que muere, que est  al borde de su ruina. En cambio, las plazas de toros se multiplican; las corridas se suceden; hasta el punto que apenas transcurre día sin celebrar alguna en las plazas de España, y en tanto la Agricultura desfallece, el Comercio arrastra l ncida y penosa existencia y la industria española es absorbida por la extranjera.

Admiro al gran propagandista antitaurino Eugenio Noel —aunque no tomulgue con el en las demás ideas— y creo firmemente que con una veintena de hombres de su voluntad, de su fe y de su constancia, no se dará la batalla decisiva a la desmedida afi-

# Oficio artificial DE Francisco Gallud

Unicodepósito que garantiza la calidad y responde del peso.  
Torrijos, 7, TORREVIEJA

ción a los toros, no se acabaría con el flamenquismo, pero se lograría generalizar la campaña, extenderla y, si no vencer en absoluto, fustigar constantemente lo que diputo como una de las causas de nuestra actual decadencia.

Perdona, lector querido, si te molesto con estas miserables líneas. Si por ventura, fuiste uno de los que el pasado miércoles corrias por contemplar de cerca al «fenómeno» taurino, y eres uno de los que, cual si se tratase de un ídolo, le aclamabas con entusiasmo, reflexiona con juicio sereno. Piensa en cuanto leiste en la sección presente y vuelve de tu juicio, derroca a tu ídolo, y si eres de los que admiras al torero y crees justamente ganadas las enormes sumas que percibe por corrida, ante el argumento supremo de que en unas horas se juega su vida en el ruedo taurino, compara su valor al poderse librar con engaño de los ataques de la fiera, con el del albañil que por un mísero jornal expone su vida, no menos preciosa, en el alero de un tejado; con el polvorista que trabaja con explosivos; con el médico que visita a epidémicos y fácilmente se puede contagiar; con el sacerdote que, en su última hora, asiste a enfermos de los que puede con facilidad contaminarse.

Estos demuestran igualmente su valor, se juegan diariamente la vida y al fin de su carrera mueren pobres, sin haber conseguido el más leve ahorro, al paso que el torero, a los pocos años de profesión, ya se retira millonario.

Piensa en esto con sereno juicio; compara, establecer relaciones y no creo equivocarme al asegurar que diras conmigo lo que liste al principio de la sección presente. ¡Pobre país! No hay redención para él; tiene lo que justamente se merece, Y riete de la misión civilizadora de la culta y torera España allende los mares, que es fácil se resuelva en construir buen número de circos taurinos en las ardorosas tierras africanas.

HERACLITO.

## EL REGIONAL

Con mucho gusto comunicamos a nuestros lectores, que quizá no esté lejana la fecha en que, fieles a nuestra palabra, aumentemos el tamaño de EL REGIONAL. En un artículo que publicaremos un día de estos, daremos a conocer nuestras gestiones cerca de una importante casa exportadora de máquinas.

La máquina que rifaremos en obsequio de nuestros lectores, que ya hemos adquirido y cuyo sistema es de WERTHEIM y no Singer, está valorada en doscientas setenta y cinco pesetas.

Nuestros lectores nos agradecerán el acierto que hemos tenido al adquirir una prenda tan hermosa, por su construcción solidísima, y por el sistema que es, el mejor.

Legítima piedra METAL-ANEZ para Encendedores de todos sistemas.

A 50 céntimos docena.

Deposito--Manuel Cremades.  
Mayer--17 y 19.

### NOTAS ORIOLANAS

—Ayer llegó a esta la bella señorita María Baño, hija del acreditado comerciante de Alicante D. Vicente, que pasará una temporada al lado de sus tíos.

—Varios muchachos del Arrabal Roig, han desaparecido de sus hogares. Se cree han marchado a Alicante.

Se ha dado cuenta a la autoridad.  
--Escritura amáquina. Se despachan correspondencias y copias en esta imprenta.

## IMPRESA

BRERÍA, PAPELERÍA  
Y OBJETOS DE ESCRITORIO  
DE

# SANSANO

ORIBUELA

—o—

Representante en

= Torre vieja =  
J. Meléndez

En este establecimiento, que muy en breve será uno de los mejores de la región, se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos en color y en negro.

PERFECCION

ECONOMIA

PROVEEDOR

Grandes tiradas de prospectos por poco dinero.

## Tarjetas de visita

gratis a los clientes.

En Torre vieja:

Juan Meléndez



ACADEMIA  
DE

**Matemáticas**

San Agustín, 4, pral.

Preparación completa para carreras especiales.

Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendamos al público y muy en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

*Banco de Cartagena*

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Caravaca

Saldo anterior Pts. 15.015.404,73  
imposiciones durante la semana 870.633,07

Suma Pts. 15.386.037,80  
reintegros. . . . . 360.908,12

Saldo Ptas. 15.025.129,68  
Cartagena 16 de Agosto de 1913.

**HOTEL DEL ARAGONES**

El más antiguo y en que encáontrar los señores viajero comodidad y confort. Carruaje a todos los trenes.  
Pineda, 24 — TORREVIEJA.

Fábrica de envases de hojalata y madera.

Boterío para fabricas de conservas

Estuches metálicos para azafranes, caramelos y pimentón

**Almacén de maderas**

Francisco Alemán, Litografía sobre metal.—Murcia.

IMPORTANTE — Preparación completa para las oposiciones a Correos por un oficial del Cuerpo Enseñanza de los idiomas francés e inglés.

Informes, en la administración de este periódico.

GRAN SOMBRERERIA

DE

*Luis Beltrán*



Plaza de Cubero, núm. 2  
ORIHUELA

Gran colección de sombreros de paja y fieltro para caballeros y niños. Gorras y sombreros de todas clases. Grandes novedades.

Extenso surtido.

Gran economía

**AGENCIA MARTINEZ**

SERVICIO DE ENCARGOS

La que entrega sus encargos el mismo día y más garantías ofrece. Líneas de Alicante, Murcia, Torrevieja y Cartagena, combinada para Valencia, Madrid y Barcelona.

*Agencia: Don Mariano*

SANTA LUCIA, 12, ORIHUELA

**Juan Sansano IMPRENTA - ORIHUELA**

Trabajos tipograficos de todas clases — Especialidad en trabajos comerciales en negro, y colores

**Almacén de Maderas de Antonio Marin hijo**  
San Pascual.—ORIHUELA

Grandes existencias en maderas de todas clases y de las mejores procedencias de España, Europa y América, a precios sumamente equitativos.

Compras y ventas al contado. Esta es la casa que más barato vende.

San Pascual. ORIHUELA

**Mariano Carmona**

MECÁNICO

Venta y alquiler de Bicycletas  
Cubiertas, Cámaras, Bocinas y Faroles — Reparaciones.

Administración de fincas rústicas y urbanas — Representaciones. — Juan